

中華民國九年拾二月一號

大漢公報

夏歷歲次庚申十月廿三日

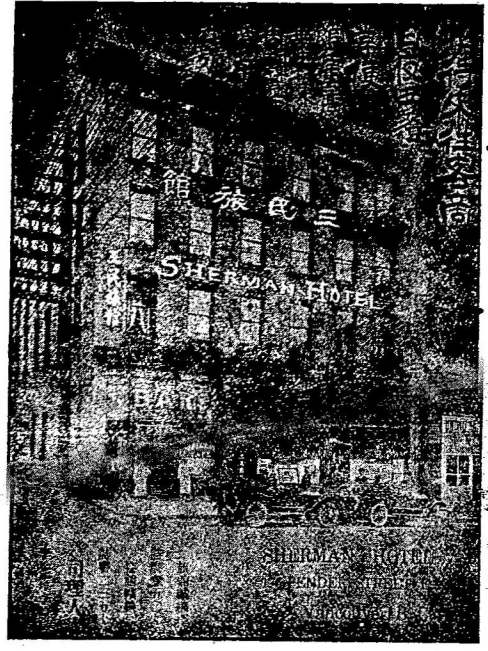
號七(三期星)
本報創刊於光緒二十九年(一八八三年)在加拿大溫哥華設報館。每日出版。除星期日及中國節日外。全年無間。本報宗旨。在開通民智。傳播消息。凡我僑胞。如有欲登廣告者。請向本報接洽。本報地址。溫哥華市。亞士達街。電話。二二六號。

代論

致某捐款救粵書 (寶慈女士)

某某兄大鑒。羊城一別。時局重變。伏維起居。動履。和。曷勝欣慰。近因吾粵多故。橋樑之變。殊難臆測。當此火熱水深之餘。協力同心。猶恐不足以圖存。況乎結黨營私。則殺相仍。而同室操戈。後禍更有不堪設想者。有心人。睹茲時局之傾頽。莫不咨嗟太息。而救長沙之痛哭。猶未已也。今日者。加以祿位之爭。利權之爭。遂致殺人盈城。殺人盈野。我國數千年變亂者。莫如戰國。以今較之。其變亂殆有甚焉者也。粵人何故。罹此浩劫。瞻仰昊天。夫何使我粵人至於此極也。回思學龍禍粵後。剝喪元氣。三千萬之粵民。誰為托命。所賴以維持者。演桂粵黔。聯全一氣。以保治安耳。誰知今日又禍起闔牆。誰生厲階。至今為梗。同室有門。披髮纓冠以往救。亦義不容辭。以吾人生於斯。長於斯。素國族於斯。安能已於同舟擊楫。而奮小戎之戰也耶。兄台達人也。素愛國之心。久為社會所敬羨。希為鼎力捐款。以解軍需。使義勇得藉以從事。驅虎狼而遠禍。除荆棘以平途。息兵安民。以造吾粵和平之福。知不特吾粵之幸。抑亦吾國家之大幸也。迨至內患悉除。從此國內無憂。外侮。鵲時不相持。則漁人雖貪。究不能奪民之安也。粵民之安危。在此一舉。伏望兄激勵。盡愛國之義務。樂以輸將。以壓亂萌。並候。此特請。希垂覽。並候。弟某上言。

(館旅大民三)



江夏堂百子會展期截股廣告

本堂百子會原訂十月卅日一律繳齊。惟各兄弟叔姪散處殊方。且因工務牽纏。未及周知。近口來示。問取章程。緣部尙見源。不絕故再展期。至本年十二月卅一號止。截如有志附股者。及早呈報。免至限滿。遺可也。至遠處。還限再有未明。底蘊者。仰賜函問。取章程。部再閱為禱。

文壇諸詞長注意

本社第壹會徵聯原定月之拾五號截卷。惟適日美東各埠投卷者絡繹不絕。且有來函下問者。本社同人候台。對榜印就。頒發後。方可止截。云云。故同人等恐拂諸君垂愛之雅意。又恐遠方賜教。期期不得不遲延。以待決於本月。三號。為限。逾期者不收。乞為原諒。

孖銀銀行

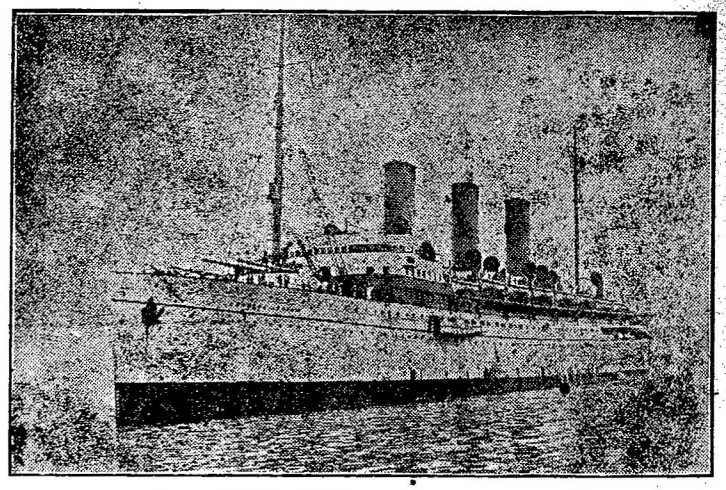
MERCHANTS BANK OF CANADA
436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

▲儉積廣告
天下人每成于勤儉而敗于揮霍。勤儉者致富之原。揮霍者屢貧之塔。世之人恆愛富而厭貧者。矣。曾亦思富貴之所由乎。曰富貴之所由固宜儉積。於平時也。本行爲利便世人。儉積起見。特設一節儉貯蓄部。凡各界人等。每有餘積。有一員以上者。隨時可以附貯。積少成多。是亦致富之一道也。此佈。

中國新穫米
Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗。荳粘。柏靈米。價格極廉。購之米必擇新稻。最上而後買。如蒙光顧。請由電話通知。定委經紀人。踵門謁見。或函賜并銀單。擲下。定然如命。妥當。

亞不亞輪船公司



敬祈惠顧

諸君東旋

(客) (華) (迎) (歡)

亞洲皇后	十月廿一
俄國皇后	十月十八
滿提高	十月廿七
日本皇后	十一月七
亞洲皇后	十一月十六
俄國皇后	十一月十三

赴香港最近船期

地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Pass Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

●●●滑路撞車傷人 本市西人佐治地姆士。架車于...

●●●請開路以利便往來 有多數市民。呈稟市會。請...

●●●商議郵傳事務 四不亞公司前往遠東之輪。復載...

●●●匪徒搶劫銀袋 前數晚西女麥露。寓佐治街一...

●●●失業者最近之策 南雲埠通訊云。本處失業...

●●●在河內發見屍體 般拿畢廿號電。二埠警長布律...

●●●加屬新聞 般拿畢廿號電。二埠警長布律...

●●●存亡祇在俄頃 溫地昨廿號電。本省金姆尼埠之...

●●●遊情多屬匪類 二埠西人麥露士。前數天...

●●●電車公司增收貨脚 柯杜和三十號電。鐵路委員...

●●●雲埠恩邑同福堂開幕廣告 公啟者本堂新樓落成...

●●●有大旅館出賣 啓者有大旅館一間(西名脫靴)出賣內有房廿五間房內冷...

●●●總堂佈告 本總堂復選民國十年職員准期十一月廿號由上午十一點...

●●●趙田啓事 啓者弟忽接叔電催迫歸家急不緩待即搭滿提船而歸...

●●●駁余信禮告白之無理取鬧 啓者十一月八號弟見大漢報有信禮告白一頁閱之...

●●●承受廣告 啓者市打佛餐館前日林欽榮林學金同創今志圖別業願將...

●●●訪尋嫡叔 台山縣橋坤村人鄭合女字帶勝年約五十歲前數年在二埠...

●●●域埠寧陽餘慶總堂收到加屬各埠助賑邑屬水災進支數...

●●●中國郵船有限公司 總理陳敦樸 書記鄭文光啓...

●●●注意 樂陶餐館始開張酒宴隨...

●●●林文燦先生 弟在域埠耕讀偶遇...

●●●林舉翰 梁奕豪 人...

●●●林文燦先生 弟在域埠耕讀偶遇...

●●●林文燦先生 弟在域埠耕讀偶遇...

●●●林文燦先生 弟在域埠耕讀偶遇...

●●●林文燦先生 弟在域埠耕讀偶遇...

●●●林文燦先生 弟在域埠耕讀偶遇...

●●●林文燦先生 弟在域埠耕讀偶遇...

[illegible]

如憲餐館
 ▲◎▼
 鰾脬聖賢 四時既如所願 珍窮水陸 諸君適意類來
 況乎素餐之譏誚無聞 適館之深情宛在 茲當新張伊始
 特聘上等廚師 以供嘉客所求 雅士高人 筮肯適我
 本主人下榻以待
 ▲舖在卡路街五四三號開市
 如意館主人啟
 葉倫鹽最能救治頭痛
 背脊痛消化潔胃清血
 正腸且克調整內腎令
 人身體強壯各葯材舖
 俱有售賣
 ①②③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟㊱㊲㊳㊴㊵㊶㊷㊸㊹㊺

補救

士農工商終歲勤動其思想
操作一賴精神為之作用也思想
過度不作疲勞寔為念損之起
點若仍放蕩形骸迷戀夜色
固有之精神破耗旋如遺洩頻

補救

弱耳鳴眼花
腰痛肢疲
等病狀相
繼而發生

英海外僑梓如有此弊既
銷磨于前速圖補救于後

日殺補血丸
我必獲

每料廿四元
半料十二元
小半料六元
半小料三元
每盒一元

KAYSANG COMPANY
843 Clay Street
San Francisco, Calif.

總發行所大埠長生行大藥房

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾
六號今遷往片打東街七十八號開張專辦
西福食各江海味油糖茶葉蘇杭什貨罐
頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參
茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易
如蒙光顧請照上列西字通信必能定議
▲電話 (詩吟) 二六六零
廣興祥司理人關耀崇啓

信通

局兌滙利順港香
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港利通局司理人林德
城多利代理人永利源

●本號常有大小金銀便換
●往來各埠時款即日
●星日通匯即時

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖茶葉各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綢緞市送禮糖菓紙料
炮竹等件案唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照列住址付信便妥
並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時
款上等西裝靴鞋長短膠鞋等
▲舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩吟八九九)

特別廣告

雲高華金利源謹白

注意同胞請看

美港出帆日
船名
鹿島丸 元月四日
香取丸 元月十日
香取丸 元月十七日
美港出帆日
諏訪丸 十二月十六日
伏見丸 一月廿七日

香港返直利多城由水一拜禮兩每

日郵船公司



雲哥
永安
藥房
華埠

精選各省地道藥材
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每打庄三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗疳疔散 每樽一元
斷根癰藥散 每樽五毛
八寶光明眼藥 每樽五毛
止咳藥丸 每兩二毛五
正野山花旗參即平沽

同昌記
自製中西送禮
各款麻糖發行

諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理
舖在片打街三十二號 電話失磨二四〇四
雲高華 永安藥房司理人楊金樹全啓

盛號
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

首飾大小俱全以俟
諸君之所好如蒙光
顧倒履歡迎

▲喊線(失公)
八九七八
▲舖在廣東街對
面門牌十七號
何年承接電火
並有電火什物發售

裕昌隆
YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路
街門牌五三九號辦
祖國米茶油糖福食
雜貨等物俱全各省
地道藥材參茸玉桂

花旗麵廠出世廣告

蓋聞飲食不求精美實為無裨于衛生
製造而不改良未可與之言營業就以
蛋麵而論小之可備一人一家之用大
之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之
則陶者一人而用者萬室其不可也明
矣本廠特設新式之機器製成各種之
蛋麵香甜滑儘可充腸配製精良差
堪適口若云價值務必從廉況且交付
更為快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光
顧極極歡迎

舖在姐治街門牌四百三十三號
電話休倫一六七
▲雞蛋麵干 每磅毫五 發行相宜
▲雞蛋濕麵 每磅毫五 發行相宜
製麵師雷家協 司理人 雷法 網隆 啓
North America Noodle Factory
433 George St. East Vancouver, B. C.

保安堂
BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4681
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散如下

正脾胆
●海狗鞭 ●脾弱腎核
●臭鼠胆 ●正花旗參

Robinson's Clothes Shops
SUITS, OVERCOATS \$25 TOP COATS
The Largest Exclusive Clothing Store in Canada
SALE SECTION GUARANTEED OR MONEY BACK

買平衣裳請登樓上

本店主人啓

諸君惠顧
敢保適意

男子大襖
各等款式

本店主人啓

價目
三十八元 十九元五毛
四十五元 二十六元八毛五
五十五元 三十三元七毛五
六十五元 三十八元八毛五
七十五元 四十四元九毛五
八十五元 四十九元九毛五
九十五元 五十九元七毛五
一百元 六十八元五毛

企霖文大衣裳舖

諸君惠顧
敢保適意

男子大襖
各等款式

本店主人啓

CLAYMAN
153 HASTINGS ST. W.

廣興隆
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶葉京果
海味醬料醬料罐頭食品竹器磁器各項
雜貨俱全蘇杭絲綢縐紗時款男女
鞋襪送禮香燭糖果各家膏丹丸散諸貨
俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙 垂
青祈照上列西字住址函賜無任歡迎

●方漢記肉常便
●代理粵城十 參貝製陳皮片發售
●八甫萬春園 各項膏丹丸散發售
●舖在片打街門牌一百一十一號
●喊線(失公)九一七六
雲高華廣興隆司理人 方富健 啓

廣東新聞

楊永泰之辭職函

楊永泰辭職之通電云 (街署) 永泰服務桑梓 荏苒數年 獨以疏庸 迭膺重託 汲深綆短 愧乏措施 然為鄉土圖幸福之心 凡職責內應辦之事 不敢不勉 使因時制宜 遂致力與心連 午夜思維 久深歉疚 近以兵禍蔓延 群情惶駭 永泰亦專人一分子 竊念恭敬之義 應圖補救之方 被髮纓冠 勞心焦慮 但期地方得一安寧 即為人民培一分元氣 庶壯嚴維維之省會 得免兵燹殘廢之害 力持此旨 策勵進行 茲幸莫督顧恤與情 各界顧存大局 七粵 驚 糾紛立辦 區區素願 得以克償 而一月以來 調護維持 心力交瘁 屏弱之軀 發生舊疾 亟應就醫調理 省長職務 勢難兼顧 茲特將省篆交由廣州警務處處長魏邦平代理 以重職責 魏處長夙孚衆望 必能措置裕如 安我民庶 除分別佈告咨行外 所有因病辭職理由 謹電佈達 敬希垂察 楊永泰叩印

桂賊炸毀兵工廠之陰毒

本館駐羊城訪員來函云 石井兵工廠 開於十月二十八晚八點餘鐘 全部炸燬 乃係該廠督辦馬濟所為 先是該廠已停工兩天 至八早 忽復開工 午後馬濟親統衛兵三百名到廠 即傳命停工 并關閉鐵閘 禁止工人出入 迨至夜後 忽聞隆隆一聲 勢頗猛烈 無何復聞一聲 比前尤加十倍 繼有數百槍聲 一時附近鄉人 均閉門不敢出視 翌早則見該廠已成焦土 實係先施炸 後放火者 查該廠原有一大地雷 重二百磅 係廠中工人自製陳列者 最後之一大響 迫即此地雷之勢力也 又聞該廠組織十分完備 約有工人千餘名 其價值千餘萬 今桂賊禍至此 真令人髮指指裂矣

岑老三出走之假惺惺語

羊城最近訪函云 麗堂廳長 登同鎮使鈞鑒 自兩兄兵陳事起 紛擾迄無解決 而各屬匪警迭告 民不聊生 意演劇 不知何底 煩排解無能 不忍坐視 祇有早日引退 離此亂邦 免重負粵中父老 惟望雙方會議 片言立決 早釋糾紛 復回原狀 否則後患胡堪 不忍聞問 臨去忠告 祈加亮察 除函莫督軍外 謹以奉聞 岑春煊敬啟

駐維城籌建廣州先烈祠總分局通告

為通告事 本局連日集議籌捐事宜 隨舉定林榮先生為坎東協助籌捐員 俾便就近接洽 仰各埠公堂 凡有捐資 務請逕交該員 俾得彙轉 此佈

催繳綠簿

查本局前經呈准省府 函開內稱 前奉准發給綠簿 凡有捐資 務請逕交該員 俾得彙轉 此佈

溫金有狀師樓

W. A. Cumyow Canadian Bank of Commerce 501 Main St. Con. Pender Vancouver, B.C.

內照常辦事

移玉面商 溫金有啟

偉士頓菓公司擴充招股廣告

本公司自擴充營業以來 原定增招股本七拾萬元 內在美國各埠招集三拾萬元 中南美洲招集二十萬元 坎屬招集二十萬元 限九月三十日截止 茲因美國所集股款 雖足原定之數 惟坎屬及中南美洲兩處 股東因請領出境照 諸多阻碍 原定截止期限 已趕不及 迫要展期 至本年十二月月底止 現在坎屬僑胞 熱心實業 多深望於展期 到坎屬各處 招股協助 本公司大董事之進行 將來發展 為僑界增光 榮為同人謀利 益為賴之矣 (以代本字)

茲將本公司之進行列後

(甲) 過去之成績 本公司於去年正月開始組織 共集資一百萬元 趕緊購置地段 建築工廠 定買機器 僱用職工 至五月已告完備 五月開工 製造罐頭 食物 所製罐頭 不遇梅桃梨 茄 數種 至拾月停僱 核計所做生意 達一百三十萬元 除工資 外 所得溢利 達二十萬元 經營不過數月 成績之優 竟能至此 若再加擴充 則獲利 實不可限量矣

(乙) 現在之情形 本公司於去年底 召集股東會議 宣布過去之成績 後 即一致贊成 擴充招股 實行擴充 旋後 趕即辦理 下開三大要事 一 本公司在屋崙 點馬市 區域之製造工廠 實行加購地 段 增築工廠 倉庫 添置機器 建築木樓 廿餘座 內設學校 及遊戲場 成一村落 以僱工人 居住 工廠內 可容工人 千餘全 廠占地 共有四部 落 各種擴充工程 早經告竣 較舊時 工廠約 大 倍 獨計擴充工廠之費 已達八十餘萬元 規模之偉大 可想見矣

(丙) 將來之進行 本公司僱波羅 僑及在屋崙之工廠 數即開工 製造罐頭 進款已源源而來 俟增招之股 集有成 數 即兼辦出入口貨 因辦貨出入 與本公司製造品 有密切 關係 之故 本公司辦事 所已分設於多處 將來 仍加擴充 為消 貨之預備 兼辦出入口貨 則事半功倍 可以預決 此外 又起速 派委專員 回祖國 在上海 廣州 兩處 相擇地方 購置製造罐頭 工廠 將各等肉品 蔬菜 菓子 牛奶 魚 鮮 入罐 以供 西萬 萬全 胞 之取求 并開辦 鐵罐 以備 公司 及別家 需要 此等大事 業現已籌畫 一切 不久 即派委專員 回國 實行 興辦

大埠贊成人

朱兆華 莊金山 總領事 關定波 中華會館及華商總會總董 黃槐新 寧陽會館主席 黃錦榮 周州會館主席 司徒瑞 肇慶會館主席 余澤芳 合和會館主席 吳達榮 人和會館主席 林直勉 國民黨支部部長 黃任賢 致公堂主席 周廣紹 中華會館通事 趙超常 華商總會書記 加拿大雲坤贊成人 葉可傑 駐正領事 陳維敏 領事主事 溫金有 中華會館主席 錢玉軒 中華會館書記 蔣宗漢 國民黨支部書記 陳樹人 國民黨支部書記

黃奕章 致公堂會長 伍嵩翹 大漢公報記 張椿杰 大漢公報總理 劉儒坤 啟新書林 鄭榮光 廣和源 陳宜耀 宜耀公司 劉和初 商發公司 李世璋 利源號 馬樞俊 永祥源 方文瀾 安興隆 葉求茂 永生 黃紀杰 廣利隆 黃紀橋 廣利隆 廖翼朋 廣利隆 黃昇湛 新機明 吳連三 盛連記 吳經樞 榮記 朱武財 沙連公司 雷紹廣 萬生 陳德宗 仁和公司 譚興源 榮來棧 黃心田 太平公司 朱耀卿 同德盛 鄭修福 同德盛 黃文德 源泰 唐君陶 聯益 關崇顯 廣裕隆 葉曉初 麗生金舖 黃子典 永和昌 葉曉初 麗生金舖 林普盛 裕昌隆 趙仍祥 三和公司 盤燕義 泰號 李瑞仍 華益棧 梁晃泰 黃孔昭 公源押 馬大治 梁啓治 劉新漢 劉希乾 何榮球 司徒英石 詩丕亞 亞亞客務總理

鄭慶仰 中華會館主席 黃漢為 中華商會正董 林英耀 致公堂 李勉臣 英昌隆 陳初梅 華隆 周道樞 三和公司 劉孔美 華記 江介軒 和怡 馬道政 利昌 林煥有 萬昌 劉孟義 養生 賈重約 廣萬豐 林學惟 永利源 李徐奕 廣泰源 沈賜霖 永記 劉紹東 亞族館 陳孔崇 萬源 李敬芳 李秀公司 高雲山 高美華 謝光漢 新民報 雷道齊 雷齊公司 謝光漢 新民報 馬奕聖 公會 謝光漢 新民報 陳若金 華僑學校 周生 趙田

以上章程 倘有未善 可由股東年會時 公同修正 本公司職員 總理 陳伯興 副理 譚南 司庫 唐瑞 中文書記 陳明超 西文書記 陳伯興 核數員 曾慧初 李梓青 董事 陳伯興 唐瑞年 曾慧初 蔡傑輝 譚南 陳伯興 黃煥興 司徒安 陳鑑石 招股員 唐瑞年 劉煥漢 收銀處 本公司 Western Canning Co. Oakland, Cal. 大埠贊成人 朱兆華 莊金山 總領事 關定波 中華會館及華商總會總董 黃槐新 寧陽會館主席 黃錦榮 周州會館主席 司徒瑞 肇慶會館主席 余澤芳 合和會館主席 吳達榮 人和會館主席 林直勉 國民黨支部部長 黃任賢 致公堂主席 周廣紹 中華會館通事 趙超常 華商總會書記 加拿大雲坤贊成人 葉可傑 駐正領事 陳維敏 領事主事 溫金有 中華會館主席 錢玉軒 中華會館書記 蔣宗漢 國民黨支部書記 陳樹人 國民黨支部書記

新組織 (告廣織組新從) LOYAL HOTEL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B. C.

啓者本號為最大旅館 利便同胞往來寄寓 地方光潔 布置得宜 共有百數十間房 冷熱水 隨時適用 天時寒 均合衛生 不論長短期 租賃均從其便 定必廉取 相富價格 如蒙不棄 本主人不勝歡迎 接待 雲坤打街門牌二五十八號 電話 (失) 2926 司理人 李樂 李錦同 啓

洪門昆仲注意 啓者本堂告成以來 屈指已屆一載 謹選十二月五號 (即禮拜日) 舉行一週紀念 所有紀念禮儀 統希我洪門昆仲 先期光臨 指示一切 倘蒙惠然 賜榮幸 不勝文致公堂同人 啓 九年十一月二十日 Chee Kung Tong Chinese Free Mason Port Hammond B.C.

華埠
山珍海錯陳瑞品於綺筵珠米瓊漿對華觴於此席
況餐英之嘉客頻來館閣之名流戾止本主人特命
上等庖人烹飪以待今當新張伊始
諸君子祈垂顧焉
(餐) 館
館在片打街一百〇二號半
喊線矢吹一二七五
本館主人啓

◎**新機明怡利公司廣告**

號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小
鏤片修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉

黃昂湛
司事人蔣逸琴仝啓
黃昂佐

Sun Kee Ming Yee Lee Co. 433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048 Vancouver, B. C.

▼**最大新船到域**

大阪商船公司即年再加添二萬屯大新輪船一對名
曰亞利達拿丸又名亞利信拿丸特式大輪客位早年
由港往來萬二屯大各輪船即年改行別處現今由域
埠往來香港本公司改用堅固最大雙機雙輪快捷大
輪船六艘一律二萬屯大每點鐘行十八英里各船
大艙客位天然特式專接大輪客往來香港船上設有
大廳一房荷利便大輪貴客閒坐談話安息遊戲各床
位地方廣雅通爽電灯光輝每床位另派麥草毡貴客
安枕自然厨廁均在大艙內地上落不使拔步之勞遠
船均用華厨周待福食茶水豐華船上人員一律厚待
大艙內地特開便有女客房位價照大輪客位收遠近
各埠親友筵旋請搭本公司特式大輪客位新船回國
依期出埠

▲**二萬屯大新船六艘**

由域多利往香港船期列 新曆日期

夏威丸 九月廿八日 十二月廿八日

非洲丸 十月十五日 元月二十八日

亞利遠拿丸 十月三十日 元月廿八日

亞利比拿丸 十一月廿日 二月十二日

亞利信拿丸 十二月一日 二月廿五日

呂宋丸 十二月十三 三月 初八日

域多利埠 華人代理 啓

華隆黃華 啓

民國九年 九月十号

姚樹南醫花柳百病天下無雙

膏丹丸散經驗異常

一統治花柳搜骨丹 每盒五圓
五淋白濁止痛丸 每盒四圓

三參補腎丸

每盒五圓

花柳專科

花柳百病，天下無雙。本醫專治花柳各症，無論新舊，一服即效。本醫藥到病除，名震寰宇。凡患此症者，請速來診，以免延誤。本醫診所設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

本醫專治花柳百病，無論新舊，一服即效。本醫藥到病除，名震寰宇。凡患此症者，請速來診，以免延誤。本醫診所設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

廿餘年花柳症一掃而清

本醫專治花柳各症，無論新舊，一服即效。本醫藥到病除，名震寰宇。凡患此症者，請速來診，以免延誤。本醫診所設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

萬應搜骨丹

此藥專治花柳各症，無論新舊，一服即效。本醫藥到病除，名震寰宇。凡患此症者，請速來診，以免延誤。本醫診所設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

恭頌良醫

本醫專治花柳百病，無論新舊，一服即效。本醫藥到病除，名震寰宇。凡患此症者，請速來診，以免延誤。本醫診所設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

遷舖廣告

本舖因業務需要，現已遷至新址。凡舊雨新知，請速來光臨。本舖設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

廣益公司

本公司專辦各國名產，貨真價實，童叟無欺。凡欲購者，請速來洽。本公司設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

萬勝隆

本舖專辦各國名產，貨真價實，童叟無欺。凡欲購者，請速來洽。本舖設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

宜耀公司賣平貨

本公司專辦各國名產，貨真價實，童叟無欺。凡欲購者，請速來洽。本公司設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

萬勝隆

本舖專辦各國名產，貨真價實，童叟無欺。凡欲購者，請速來洽。本舖設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

金山華英書公司

本公司專辦各國名產，貨真價實，童叟無欺。凡欲購者，請速來洽。本公司設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

同和酸菜鹹椰菜發售

本號現有自製酸菜、鹹椰菜，品質優良，價格公道。凡欲購者，請速來洽。本號設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

劉日初醫生自製搜骨丹丸散發售

本醫生專治花柳各症，無論新舊，一服即效。本醫生藥到病除，名震寰宇。凡患此症者，請速來診，以免延誤。本醫生診所設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.

Dr. LAU YIT CHO

本醫生專治花柳各症，無論新舊，一服即效。本醫生藥到病除，名震寰宇。凡患此症者，請速來診，以免延誤。本醫生診所設在：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal., U. S. A.